

191305-2026 - Mise en concurrence

Slovénie – Services d'assurance responsabilité civile – Korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora

OJ S 55/2026 19/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb

Adresse électronique: tina.bregar@jhl.si

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

1.1. Acheteur

Nom officiel: JAVNO PODJETJE VODOVOD KANALIZACIJA SNAGA d.o.o.

Adresse électronique: vokasnaga@vokasnaga.si

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

1.1. Acheteur

Nom officiel: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Adresse électronique: info@energetika.si

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

1.1. Acheteur

Nom officiel: JAVNO PODJETJE LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET, d.o.o.

Adresse électronique: mail@lpp.si

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

1.1. Acheteur

Nom officiel: Javno podjetje Ljubljanska parkirišča in tržnice, d.o.o.

Adresse électronique: info@lpt.si

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

1.1. Acheteur

Nom officiel: ŽALE Javno podjetje, d.o.o.

Adresse électronique: info@zale.si

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora

Description: Predmet javnega naročila je korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora v obsegu in na način kot izhaja iz zavarovalno tehnične specifikacije, ki je priloga in sestavni del razpisne dokumentacije. Ponudnik (zavarovalnica) se z oddajo ponudbe zavezuje, da bo omogočal organom vodenja in nadzora (direktorjem družb in članom organov nadzora), poleg korporativnega zavarovanja odgovornosti, ki je predmet javnega naročila, tudi možnost sklenitve individualne police za zavarovanje njihove odgovornosti (tj. police, s katero te osebe odkupijo obvezno odbitno franšizo, ki velja po polici, sklenjeni z naročnikom).

Podrobnejši opis predmeta javnega naročila izhaja iz tehnične dokumentacije tega javnega naročila, t. im. Zavarovalno tehnična dokumentacija, ter vzorca okvirnega sporazuma, ki so del te razpisne dokumentacije. Naročniki bodo z izbranim/i ponudnik-om/i sklenil okvirni sporazum za obdobje 3 (treh) let z zavarovalnim obdobjem od 31. 5. 2026 od 00:01 ure do 31. 5. 2029 do 00:01 ure. Posamezna naročila se bodo oddajala s ponovnim odpiranjem konkurence med podpisniki okvirnega sporazuma. Naročnik bo po izvedenem postopku na podlagi b. točke sedmega odstavka 48. člena ZJN-3, sklenil okvirni sporazum z enim ali več ponudniki v skladu s točko 1.4. razpisne dokumentacije.

Identifiant de la procédure: dc4a3e32-30d0-4aa6-a51f-377b3c65e1bd

Identifiant interne: JHL-8/26 (JN-70018)

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66516000 Services d'assurance responsabilité civile

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Pays: Slovénie

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Prevzem zaupnega dela dokumentacije naročnika: Zaradi varovanja posebno občutljivih podatkov, ki jih morajo varovati ponudniki med postopkom in po postopku javnega naročila, naročnik celotne razpisne dokumentacije ne bo objavil javno; za del dokumentacije, ki jo je potrebno proučiti za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila ter pri pripravi ponudbe za izvedbo javnega naročila velja, da predstavlja poslovno skrivnost naročnika, saj vsebuje pomembnejše podatke o delovanju oz. poslovanju naročnika in bi njeno razkritje utegnilo škoditi naročniku. Zaradi navedenega niso javno dostopne tehnične specifikacije in priloge (mapa »Zavarovalno tehnična dokumentacija s prilogami«, v nadaljevanju zaupni del dokumentacije). Zaupni del dokumentacije lahko pridobijo le potencialni ponudniki, ki so uvrščeni na seznam za opravljanje zavarovalne dejavnosti pri Agenciji za zavarovalni nadzor za zavarovalno vrsto, ki je predmet javnega naročila. Prevzem zaupnega dela dokumentacije je pogoj za oddajo ponudbe; v kolikor ponudnik ne bo prevzel zaupnega dela dokumentacije in kljub temu oddal ponudbo, bo naročnik tako ponudbo izključil iz postopka oddaje javnega naročila. Zaupnega dela ni dovoljeno kopirati, tiskati ali kako drugače distribuirati in uporabljati za druge namene kot za pripravo in oddajo ponudbe. Naročnik bo zaupni del dokumentacije posredoval zainteresiranim ponudnikom po elektronski pošti po prejemu izpolnjene in podpisane Priloge 10 PREVZEM ZAUPNEGA DELA DOKUMENTACIJE NAROČNIKA. Pridobitev zaupnega dela dokumentacije je mogoča najkasneje šest (6) koledarskih dni pred potekom roka za predložitev ponudb. Izpolnjeno Prilogo 10 PREVZEM ZAUPNEGA DELA DOKUMENTACIJE NAROČNIKA posredujte na elektronski naslov: snj@jhl.si.

Base juridique:

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora

Description: Predmet javnega naročila je korporativno zavarovanje odgovornosti organov vodenja in nadzora v obsegu in na način kot izhaja iz zavarovalno tehnične specifikacije, ki je priloga in sestavni del razpisne dokumentacije. Ponudnik (zavarovalnica) se z oddajo ponudbe zavezuje, da bo omogočal organom vodenja in nadzora (direktorjem družb in članom organov nadzora), poleg korporativnega zavarovanja odgovornosti, ki je predmet javnega naročila, tudi možnost sklenitve individualne police za zavarovanje njihove odgovornosti (tj. police, s katero te osebe odkupijo obvezno odbitno franšizo, ki velja po polici, sklenjeni z naročnikom). Podrobnejši opis predmeta javnega naročila izhaja iz tehnične dokumentacije tega javnega naročila, t. im. Zavarovalno tehnična dokumentacija, ter vzorca okvirnega sporazuma, ki so del te razpisne dokumentacije. Naročniki bodo z izbranim/i ponudnik-om/i sklenil okvirni sporazum za obdobje 3 (treh) let z zavarovalnim obdobjem od 31. 5. 2026 od 00:01 ure do 31. 5. 2029 do 00:01 ure. Posamezna naročila se bodo oddajala s ponovnim odpiranjem konkurence med podpisniki okvirnega sporazuma. Naročnik bo po izvedenem postopku na podlagi b. točke sedmega odstavka 48. člena ZJN-3, sklenil okvirni sporazum z enim ali več ponudniki v skladu s točko 1.4. razpisne dokumentacije.

Identifiant interne: 397453

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66516000 Services d'assurance responsabilité civile

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Pays: Slovénie

5.1.3. Durée estimée

Durée: 3 Ans

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1

Autres informations sur le renouvellement: Naročnik pridržuje pravico, da podaljša veljavnost okvirnega sporazuma na način, da podaljša zavarovalno obdobje za obdobje do sklenitve nove pogodbe/okvirnega sporazuma oziroma največ šest (6) mesecev v primeru, da naročnik v času do izteka veljavnosti okvirnega sporazuma ne bo uspel pravočasno izvesti nov postopek oddaje javnega naročila in na tej podlagi skleniti nov okvirni sporazum z izbranim ponudnikom. V tem primeru se bo naročnik z zavarovalnico, s katero bo imel sklenjeno pogodbo o izvedbi posameznega naročila za tretje (3.) zavarovalno leto dogovoril za podaljšanje obstoječega zavarovanja in s tem povezano plačilo letne premije zavarovanja (v višini 1/12 letne premije tretjega (3) zavarovalnega leta za vsak mesec podaljšanja), za kar bosta naročnik in zavarovalnica sklenila aneks k okvirnemu sporazumu in pogodbi o izvedbi posameznega naročila.

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations relatives aux avis antérieurs:

Identifiant de l'avis antérieur: 1e5508e7-ac0f-4532-80da-3bcf328d4711-01

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution**Critère:**

Type: Prix

Nom: Najnižja skupna ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP

Description: Naročnik v skladu s točko 1.3. in 1.4. razpisne dokumentacije, oddaja javno naročilo po odprtem postopku v skladu s 40. členom ZJN-3 in bo po izvedenem postopku na podlagi b. točke sedmega odstavka 48. člena ZJN-3, sklenil okvirni sporazum z enim ali več ekonomsko najugodnejšimi ponudniki (v primeru, da naročnik prejme več dopustnih ponudb), vendar največ šestimi (6) ponudniki, ki bodo izpolnjevali pogoje in zahteve naročnika navedene v razpisni dokumentaciji in katerim ponudbene cene (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP bo najnižja. Naročnik bo prejete ponudbe ponudnikov razvrstil po ponudbeni ceni od najugodnejše (najnižja ponudbena cena) do najmanj ugodne ponudbe (najvišja ponudbena cena) (razvrstitev po vrstnem redu ponudb), pri čemer bo naročnik izbral samo prvih šest (6) ekonomsko najugodnejših ponudb.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

Critère:

Type: Prix

Nom: Najnižja ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP za posamezno zavarovalno leto

Description: Za prvo (1) zavarovalno leto, tj. od 31. 5. 2026 od 00:01 ure do 31. 5. 2027 do 00:01 ure, se z oddajo ponudb v okviru predmetnega javnega naročila, s katerimi so bili podpisniki okvirnega sporazuma izbrani kot ekonomsko najugodnejši ponudniki (v skladu s tč. 5.1. razpisne dokumentacije) šteje, da je naročnik hkrati tudi odpiral konkurenco med podpisniki okvirnega sporazuma. Naročnik bo javno naročilo za prvo (1) zavarovalno leto oddal tistemu podpisniku okvirnega sporazuma, katerega ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP bo najnižja in je bil na podlagi merila za izbiro ponudnikov, določen v tč. 5.1. razpisne dokumentacije, razvrščen na 1. mesto. Naročnik bo po sklenitvi okvirnih sporazumov izdal odločitev o oddaji posameznega javnega naročila. Merilo za izbiro najugodnejšega ponudnika za posamezno naročilo na podlagi odpiranja konkurence za drugo (2) zavarovalno leto in tretje (3) zavarovalno leto, bo najnižja skupna ponudbena cena (skupna letna premija) za korporativno zavarovanje v EUR brez DPZP. Naročnik bo posamezno naročilo oddal ponudniku/podpisniku okvirnega sporazuma, ki bo predložil cenovno najugodnejšo ponudbo. Naročnik bo nadaljnja odpiranja konkurence (za drugo (2) in tretje (3) zavarovalno leto odpiral v skladu z določili okvirnega sporazuma.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

L'accès à certains documents de marché est restreint

Date limite de demande d'informations complémentaires: 30/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Des informations sur les documents restreints sont disponibles à l'adresse suivante:

<https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?>

[id=NDY2MzA3O09idmVzdGlsbyBvIHNNwcmVtZW1iaSAxMy4gMy4gMjAyNi56aXA](https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NDY2MzA3O09idmVzdGlsbyBvIHNNwcmVtZW1iaSAxMy4gMy4gMjAyNi56aXA)

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=70018

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: slovène

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 3 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/04/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN na dan, določen za oddajo ponudb.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Accord-cadre, avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 6

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb
Numéro d'enregistrement: 5860199000
Adresse postale: Verovškova ulica070
Ville: Ljubljana
Code postal: 1000
Subdivision pays (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Pays: Slovénie
Adresse électronique: tina.bregar@jhl.si
Téléphone: +386014740858
Adresse internet: <https://www.jhl.si/>
Rôles de cette organisation:
Acheteur
Chef de groupe

8.1. ORG-0002

Nom officiel: JAVNO PODJETJE VODOVOD KANALIZACIJA SNAGA d.o.o.
Numéro d'enregistrement: 5046688000
Adresse postale: Vodovodna cesta 90
Ville: Ljubljana
Code postal: 1000
Subdivision pays (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Pays: Slovénie
Adresse électronique: vokasnaga@vokasnaga.si
Téléphone: +386015808100
Adresse internet: <https://www.vokasnaga.si/>
Rôles de cette organisation:
Acheteur

8.1. ORG-0003

Nom officiel: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.
Numéro d'enregistrement: 5226406000
Adresse postale: Verovškova ulica 62
Ville: Ljubljana
Code postal: 1000
Subdivision pays (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Pays: Slovénie
Adresse électronique: info@energetika.si
Téléphone: 0802882
Adresse internet: <https://www.energetika.si/>
Rôles de cette organisation:
Acheteur

8.1. ORG-0004

Nom officiel: JAVNO PODJETJE LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET, d.o.o.
Numéro d'enregistrement: 5222966000
Adresse postale: Celovška cesta160
Ville: Ljubljana
Code postal: 1000
Subdivision pays (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Pays: Slovénie

Adresse électronique: mail@lpp.si

Téléphone: 015822582

Adresse internet: <https://www.lpp.si/o-druzbi>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0005

Nom officiel: Javno podjetje Ljubljanska parkirišča in tržnice, d.o.o.

Numéro d'enregistrement: 5607906000

Adresse postale: Kopitarjeva ulica002

Ville: Ljubljana

Code postal: 1000

Subdivision pays (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Pays: Slovénie

Adresse électronique: info@lpt.si

Téléphone: 013001201

Adresse internet: <https://www.lpt.si>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0006

Nom officiel: ŽALE Javno podjetje, d.o.o.

Numéro d'enregistrement: 5015669000

Adresse postale: Med hmeljniki002

Ville: Ljubljana

Code postal: 1000

Subdivision pays (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Pays: Slovénie

Adresse électronique: info@zale.si

Téléphone: 014201733

Adresse internet: <https://www.zale.si/sl/podjetje-zale>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0007

Nom officiel: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Numéro d'enregistrement: 1332716000

Adresse postale: Slovenska cesta 54

Ville: Ljubljana

Code postal: 1000

Subdivision pays (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Pays: Slovénie

Adresse électronique: dkom@dkom.si

Téléphone: +38612342800

Adresse internet: <https://www.dkom.si/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

a692aff8-c062-494a-9ae3-153fa4433d1f-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'acheteur

Description

:

Naročnik obvešča vse zainteresirane ponudnike, da se spremeni rok za predložitev ponudb in zastavljanje vprašanj kot sledi: i) Tč. 1.6. razpisne dokumentacije, Rok in način oddaje ponudbe, prvi odstavek, se spremeni tako da se na novo glasi: »Rok za oddajo ponudbe je 9. 4. 2026 do 10:00 ure. Ponudnik nosi vse stroške priprave in predložitve ponudbe.« V ostalih delih se tč. 1.6. ne spremeni. S premaknitvijo roka za predložitev ponudb se pravice in obveznosti naročnika in ponudnika vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšanja roka za oddajo ponudb. ii) Tč. 1.7. razpisne dokumentacije, Vprašanja oziroma dodatna pojasnila ponudnikom, se spremeni tako da se na novo glasi: »Vprašanja oziroma dodatna pojasnila o javnem naročilu oziroma javnem delu razpisne dokumentacije, lahko ponudniki zahtevajo preko Portala javnih naročil, vendar najkasneje do 30. 3. 2026 do 10.00 ure. Ponudnik mora vprašanja oziroma dodatna pojasnila, ki se nanašajo na ZAUPNI DEL DOKUMENTACIJE zahtevati od naročnika po elektronski pošti, na elektronski naslov sin@jhl.si, in sicer najkasneje do 30. 3. 2026 do 10.00 ure. Vprašanj oziroma dodatnih pojasnil, ki se nanašajo na zaupni del dokumentacije, ponudnik ne sme zastaviti preko portala javnih naročil. V kolikor bi bilo vprašanje potencialnega ponudnika iz zaupnega dela zastavljeno na portalu javnih naročil, je podana materialna in kazenska odgovornost potencialnega ponudnika. Naročnik bo zahtevo za pojasnilo zaupnega dela dokumentacije štel kot pravočasno, v kolikor bo poslana na navedeni elektronski naslov najkasneje do roka za postavljanje vprašanj, ki velja za javni del dokumentacije in bo objavljen na portalu javnih naročil. Naročnik bo odgovore na vprašanja in dodatna pojasnila iz zaupnega dela dokumentacije posredoval vsem ponudnikom, ki bodo prevzeli zaupni del dokumentacije na njihove elektronske naslove, navedene v Prilogi 10 PREVZEM ZAUPNEGA DELA DOKUMENTACIJE NAROČNIKA. Odgovori oziroma pojasnila za javni del dokumentacije bodo objavljeni na Portalu javnih naročil oziroma bodo za zaupni del dokumentacije poslani na elektronske naslove potencialnih ponudnikov, najkasneje šest (6) koledarskih dni pred rokom za predložitev ponudb, pod pogojem, da bo zahteva posredovana pravočasno. Na drugače posredovane zahteve za dodatna pojasnila ali vprašanja naročnik ni dolžan odgovoriti.«

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: c1815c20-e669-4596-aaef-7a2de03dd1e7 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 18/03/2026 06:55:47 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: slovène

Numéro de publication de l'avis: 191305-2026

Numéro de publication au JO S: 55/2026

Date de publication: 19/03/2026